# theben

EM LAN top2 Modulo LAN 649 0 900



# Uso conforme

Il modulo LAN EM LAN top2 collega la rete LAN Ethernet con l'interfaccia bus DATI del timer annuale cioè i timer annuali TR top2 vengono azionati da un PC tramite una rete LAN Ethernet (accesso a distanza diretto); funzionamento possibile nella rete locale e tramite tunnel VNP.

Mediante il modulo LAN, è possibile trasmettere informazioni di stato, programmi di commutazione e impostazioni dell'apparecchio dal/al timer collegato. Per attivare il modulo LAN EM LAN top2 è necessario il software LAN top2, che può essere scaricato all'indirizzo www.theben.de.

# Indicazioni di sicurezza



## 

Pericolo di morte per scosse elettriche o incendio!

Il montaggio deve essere eseguito esclusiva mente da elettroinstallatori specializzati!

# Collegamento del modulo LAN EM LAN top2



## Collegamento della linea

- Rimuovere la guaina isolante della linea su una lunghezza di 8 mm (max. 9 mm).
- Introdurre la linea a 45° nel morsetto aperto (sono possibili 2 linee per ciascuna posizione del morsetto).
- Solo per fili flessibili: per aprire il morsetto con innesto a molla, premere il cacciavite verso il basso.

# Montaggio del modulo LAN EM LAN top2

- Il modulo LAN EM LAN top2 è predisposto per il montaggio su guida omega DIN (secondo EN 60715).
- Forti campi di interferenza possono causare un disturbo.



- Non montare il modulo LAN EM LAN top2 nei pressi di utenze induttive.
- Stendere una linea separata per la tensione di alimentazione.
- Schermare le utenze induttive.



> Premere il tasto Reset >3 s.

L'indirizzo IP presente viene cancellato.

Il modulo LAN EM LAN top2 viene impostato su "Ottieni un indirizzo IP automaticamente" (DHCP).

# EM LAN top2 e software LAN top2

**Requisito indispensabile**: modulo LAN EM LAN top2, software LAN top2, rete LAN e server DHCP devono essere presenti.

- > Utilizzare solo 1 modulo LAN EM LAN top2 per bus DATI.
- Ad 1 modulo LAN EM LAN top2 possono essere collegati fino a 4 interruttori orari tramite bus DATI.
- > Lunghezza cavo max. bus DATI 100 m.

# Messa in funzione del modulo LAN EM LAN top2

Il modulo LAN EM LAN top2 viene fornito senza un indirizzo IP fisso ed è configurato come client DHCP.

## 1. In rete con il server DHCP

Ricercare e selezionare il modulo EM LAN top2 con il software LAN top2.

## 2. Senza server DHCP

- > Collegare con un cavo LAN il modulo EM LAN top2 al PC.
- Impostare il PC su "Ottieni un indirizzo IP" (il PC non ha nessun indirizzo IP).
  - Il PC e il modulo EM LAN top2 ricevono automaticamente un indirizzo da una sottorete definita.
- Scegliere il modulo EM LAN top2 con il software LAN top2 e assegnare un indirizzo IP fisso.
- > Ripristinare le impostazioni di rete sul PC.

# 3.Se è stato assegnato un indirizzo IP fisso e si desidera impostare il modulo EM LAN top2 su DHCP...

Premere il tasto Reset >3 s (la luce verde si spegne). Il modulo EM LAN top2 verrà ripristinato alla stato di consegna, non possiede più un indirizzo IP e funge solo da client DHCP.

# Dati tecnici

- Tensione d'esercizio: 230 V~, +10 %/-15 %
- Frequenza: 50–60 Hz
- Autoconsumo: norm. 7,5 VA
- Bus DATI: tensione bus: 185 V DC
- Temperatura ambiente ammessa: da -30 °C ... +50 °C
- Classe di protezione: Il secondo EN 60730-1 in caso
  - di montaggio conforme
- Tipo di protezione: IP 20 secondo EN 60529

- Tipi di cavo per bus DATI (max. 100 m):
  - cavo rivestito: NYM (3 x 1,5 mm<sup>2</sup>) cavo MSR: PYCYM, YCY (2 x 2 x 0,8 mm<sup>2</sup>) cavo telefonico: J-Y(St)Y (2 x 2 x 0,8 mm<sup>2</sup>) cavo del campanello: YR
- Alimentazione di corrente al Bus DATI: 50 mA (corrente massima al Bus DATI: 500 mA)
- Funzionamento: tipo 2 secondo EN 60730-1
- Grado di inquinamento: 2

o di ricerca	
Come devono essere cercati i moduli LAN?	
in modo automatico nella rete locale	
🔘 tramite immissione di un indirizzo IP	
C tramite caricamento degli indirizzi IP da un file	
Comportamento in caso di riavvio: visualizzare nuovamente questa finestra di selezione	
C eseguire immediatamente l'ultima selezione	
Annotare selezione INTERROMPI	

# Software LAN top2

Il software LAN top2 è disponibile su internet all'indirizzo www.theben.de/produkt/6490900. Oltre alla descrizione del funzionamento, ai dati tecnici, ecc. qui trovate sotto

- ► Downloads anche il software.
- > Avviare il software LAN top2.

Viene visualizzata la finestra di avvio con le opzioni:

- 1. Come devono essere cercati i moduli LAN?
- in modo automatico nella rete locale: il software LAN top2 cerca i moduli LAN collegati e li elenca.
- tramite immissione di un indirizzo IP: in una finestra a parte può essere immesso direttamente l'indirizzo IP di un modulo LAN.
- tramite caricamento degli indirizzi IP da un file: viene selezionato un file in formato di testo, nel quale sono elencati gli indirizzi IP.
- 2. Comportamento in caso di riavvio
- visualizzare nuovamente questa finestra di selezione
- eseguire immediatamente l'ultima selezione
- > Selezionare l'opzione desiderata.

EM LAN top2							_ 🗆 🗵
File Proprietà	Aiuto						
						theb	en
		Modulo(i) EM LAN to	p2				
		Indirizzo IP	Nome				
		192.168.101.206 192.168.20.232 192.168.20.234 192.168.20.234	System P2 P3	sg_Einzelger.			
		196.168.20.231	μ.				
	Modifica	a nome Modifica indi	izzo IP		Collega	Interrompi	J
Indrizzo IP: (-,-,-,-)	EM LAN to	p2 vers.					.::

- In seguito compare un elenco con gli indirizzi IP (vedi figura).
- Selezionare l'indirizzo IP.

È possibile modificare l'indirizzo IP e il nome del modulo EM LAN top2.

Premere Modifica indirizzo IP/nome, immettere nuovo indirizzo IP/nuovo nome e premere OK.

in Pi	roprieta	Akda			
					theben
			Modulo(i) EM LAN top2		
			192, 165, 101, 206	Front an	an Singelper
			192.168.20.232	52	
			192, 168, 20, 234 192, 168, 20, 235 192, 168, 20, 231	23 21	Modilica nome:
					Interutory auto
					Acquinci
		14.17.			Colors I toward
	_		A SOLICE PROPERTY		

## > Premere **Collega**.



Vengono visualizzati gli interruttori orari collegati (ad es. TR 644 top2 RC) (vedi figura).

> Selezionare l'interruttore orario desiderato.

Anche qui è possibile modificare il nome dell'interruttore orario. Il nuovo nome viene salvato solo nel software LAN sul PC, non nel modulo EM LAN top2.

- Premere Modifica nome, immettere il nuovo nome e premere OK.
- > Premere **Collega**.

Viene visualizzata l'interfaccia utente con accesso a distanza sull'interruttore orario selezionato. L'utilizzo avviene mediante 3 registri:

- 1. Monitor –
- informazioni di stato dall'orologio
- 2. Comandi diretti accesso all'orologio
- 3. Trasmissione dati programma e impostazioni

Nel registro **Monitor** compaiono le informazioni di stato dall'interruttore orario collegato; ad es. data/ora, modulo di ampliamento, canale, PIN, commutazioni ON ecc. (vedi figura).

> Premere **Aggiorna**. I dati vengono richiesti dall'orologio.

#### Modifica del tempo di aggiornamento

È possibile modificare il tempo di aggiornamento (da 2 s a 10 min) nel menu **Opzioni ⇒ Adatta tempo di aggiornamento**.

r Comandi diretti Trasm	issione dati			NS: 10180500	12	UNCOCI
Monitor - informa	zioni di stato dall'o	prologio				
Data/ora:			Мо	dulo di amplia	mento:	non disponibile
lunedi 7 febbr	aio 2011 14.23			F	N:	non attivo
Canale	Stato	Ragione	Ore di funz.	Ore di servizio	Commut.ON	da
CI	OFF	Auto	2,5	0,0	600	21/01/2011
C2	OFF	Auto	2,0	0,0	500	21/01/2011
8	OFF	Auto	2,5	0,0	600	21/01/2011
C4	OFF	Auto	2,0	0,0	500	21/01/2011
	Aggioma			altre	info	

Modello TR 044 (UP2	RC		NS: 101805002		thebe	m
itor Comandi diretti Trasmi	ssione dati					
Comandi diretti - acce	sso all'orologio					
	Canale	Valore effettivo	Azione			
Manuale/permane nte	Canale 1 💌	OFF Auto	Automatico	•	Invio	
Programma speciale	Canale 1 💌	Automatico	Automatico	•	Invio	
Reset del contaore	Canale 1 💌				Invio	
Data/ora		2011-02-03 15.01.54	2011-02-03 15:01:57	•	Invio	
PIN			Cancella		Invio	
		PIN non attivo				

Nel registro **Comandi diretti** è possibile eseguire direttamente azioni per ciascun canale (Permanente ON, Permanente OFF, Manuale ON, Manuale OFF, Avvio timer, attivare programmi speciali e ripristinare il contaore di funzionamento).

Inoltre è possibile modificare la data/ora e immettere oppure cancellare il PIN (vedi figura).

> Scegliere le azioni e premere **Invia**.

Modello TR 64	4 top2 RC		NS: 101805002	theben
anitar   Caroandi diret	i Trasmissione dati			
_				
Trasmis	sione dati - programma e	impostazioni		
	Inv	ria e ricevi file Obelis	k	
	Solo programma	Programma e	Programma e	
	Invio	Invio	Ricevi	
				-



# File Proprietà Aiuto

Mediante la barra menu è possibile accedere ai seguenti punti:

## • File

#### - Riavviare il programma

Il programma viene riavviato e vengono visualizzati nuovamente i moduli EM LAN top2, secondo l'impostazione di ricerca.

## Ricerca di nuovi orologi

Nel caso in cui ad un modulo EM LAN top2 siano collegati più orologi, qui può essere selezionato un altro orologio.

Interrompi

Il programma viene interrotto.

## Proprietà

– Lingua

Qui è possibile selezionare la lingua del programma. Questa lingua rimane impostata anche dopo un nuovo avvio.

## Tempo di aggiornamento

L'intervallo di tempo dopo il quale i dati vengono letti dall'orologio può essere impostato fra 10 s e 5 min. Nel registro **Trasmissione dati** è possibile inviare e ricevere file .ot2 del software OBELISK top2 (vedi figura).

Opzioni di selezione:

- invio solo programma
- invio programma e impostazioni
- ricezione programma e impostazioni
- > Scegliere l'azione e premere Invia oppure Ricevi.

Compare ogni volta una finestra di selezione file, nella quale è possibile selezionare o immettere il file desiderato (.ot2).

Mediante il software OBELISK top2 è possibile caricare, visualizzare e modificare il file .ot2 ricevuto.

## - Tipologia di ricerca

La tipologia di ricerca dei moduli EM LAN top2 può essere impostata. Quando si modifica l'impostazione, il programma viene riavviato per acquisire la modifica e per iniziare una nuova ricerca.

## • Aiuto

 Informazioni su ...
Qui è possibile trovare informazioni sul programma (versione, ecc.).

Indirizzo assistenza	Hotline
Theben AG	Telefono -
Hohenbergstr. 32	Fax +49 (
72401 Haigerloch	hotline@t
GERMANIA	Addresse
Telefono +49 (0) 74 74/6 92-0	www.the
Fax +49 (0) 74 74/6 92-150	

elefono +49 (0) 74 74/6 92-369 ax +49 (0) 74 74/6 92-207 otline@theben.de ddresses, telefon numbers etc. www.theben.de